

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique



UNIVERSITE FERHAT ABBAS – SETIF 1
INSTITUT D'ARCHITECTURE ET DES SCIENCES
DE LA TERRE
DEPARTEMENT ARCHITECTURE



MEMOIRE DE MASTER

DOMAINE : SCIENCE & TECHNOLOGIE
FILIERE: ARCHITECTURE
OPTION: PATRIMOINE ARCHITECTURAL ET URBAIN

Thème

**LA REVITALISATION D'UN PATRIMOINE
SOCIO-CULTUREL: CAS DE HAMMAM EL
BATHA -MÉDINA DE CONSTANTINE-**

Présenté par :
FOUDI Sarra

Encadré par:
Mr. Alikhodja Nadir
Mme. Bousnina Monia

Promotion : Septembre 2015

Jury de soutenance:

Président: Mr DERBAL .R
Encadreur: Mr ALIKHODJA .N
Examineur 1: Mme BENGHALEM .L
Examineur 2: Mr ACHOURI .L

Sommaire:

Remerciements.....	
Sommaire.....	
Listes des illustrations.....	
Introduction générale.....	p 01
Chapitre I:	
1.1: problématique.....	p 02
1.2 les objectifs et intentions du travail.....	p 03
1.3 La méthode employée.....	p 04
1.4 la structure du travail.....	p 05
Chapitre II : approche thématique :	
2.1. Description du thème	p 06
2.2. Approche notionnelle.....	p 07
Les références.....	p 12
Chapitre III : Analyse :	
3.1. Présentation de l'objet d'étude	p 13
3.1.1. Localisation et présentation de l'aire d'étude dans la médina de Constantine.....	p 14
Chapitre III : Analyse :	
3.1. Présentation de l'objet d'étude.....	p 15
3.1.1. Localisation et présentation de l'aire d'étude dans la médina de Constantine.	p 15
3.1.2. Justification du choix du secteur d'étude	p 16
3.2. Analyse de l'aire d'étude.....	p 17
3.2.1. Approche historique	p 18
3.2.2. Approche typo-morphologique.....	p 25
3.2.3. Approche fonctionnelle.....	p 39
3.2.4. Approche paysagère.....	p 49
3.2.5. Approche anthropo-spatiale et pratique de l'espace.....	p 55
3.3. Lecture croisée des approches.....	p 58
Chapitre VI :	
4.1. Plan d'interventions (d'actions).....	p 64
4.1.1 Rue, commerce et artisanat	p 66
4.1.2 la réhabilitation des habitations traditionnelles dans l'aire d'étude..	p 70
4.1.3 intervention sur Hammam El Batha.....	p 73
Chapitre V : La revitalisation du Hammam El Batha	
5.1. La revitalisation.....	p 75
5.1.1: La définition de la revitalisation.....	p 75
5.1.2: La revitalisation : objectifs et étapes.....	p 75
5.2. étude du hammam.....	p 76
5.2.1 Introduction.....	p 76
5.2.2 Définition du hammam.....	p 77
5.2.3 La genèse du hammam.....	p 79
5.2. 4: les fonctions du hammam.....	p 86
5.2. 5: Organisation spatiale du hammam.....	p 87
5.2. 6: les hammams de la médina de Constantine.....	p 88
5.2. 7: Hammam El Batha.....	p 89
Chapitre VI : Le projet d'intervention sur Hammam El Batha	
6.1. étude d'un exemple du hammam Çagaloglu, Turquie.....	p 93

6.2. Le projet de Hammam El Batha.....	p 97
6.2.1. L'état actuel des lieux.....	p 97
6.2.2. la programmation.....	p 98
6.2.3. les documents graphiques.....	p 102
Conclusion générale.....	p 105
Liste des références.....	p 106

ملخص:

هذه المذكرة هي عبارة عن دراسة لأحد أقدم أحياء المدينة العتيقة لقسنطينة «حي البطحة» نظرا لثراء المعماري و التراثي بهدف استخراج و اقتراح أهم محاور التدخل لتحسين حالة الحي من جهة و لرفع قيمة تراثه من جهة أخرى. كل هذا يندرج في سيناريو متجانس. أحد محاور التدخل المقترحة و التي تم تطويرها من خلال هذا العمل هو «حمام البطحة». الحمام هو تقليد مندمج في العالم الإسلامي عامة و في المدن العتيقة خاصة و هو أحد أهم التجهيزات الأساسية للأحياء القديمة و الذي يكون عادة محاذيا للمسجد بحيث لا يكون مدخل الحمام مقابلا لمدخل المسجد أبدا. و منه هذه الدراسة تندرج في إطار تحسيبي بهذا التراث الثقافي الاجتماعي و ذلك أخذا بعين الاعتبار جانبه المعماري الهندسي (البنية, العناصر الهندسية, الفضاءات...).

العملية المقترحة على حمام البطحة في هذا العمل هي محاولة لإحياء هذا التراث المعماري, الثقافي, الاجتماعي و ذلك بمزج تثنين هذا الموروث المعماري مع متطلبات الحياة العصرية.

كلمات مفتاحية : تراث – المدينة العتيقة لقسنطينة – إعادة إحياء – حمام – حي البطحة

Thesis

Name: FOU DI

First name : Sarra

Directed by :

**Mr. Nadir ALIKHODJA
Mme. Monia BOUSNINA**

Abstract:

This thesis is a study of one of the oldest neighborhoods of the medina of Constantine "El Batha area" –Because of its architectural and patrimonial wealth - to bring out the main axis of intervention proposed to improve its condition on the one hand and its development on the other hand. All this is in a homogeneous scenario.

One of the axis of the proposed interventions wich we developed through this work is: El Batha hammam. The hammam is a tradition recorded in the Muslim world and in traditional medinas in particular, is a structuring equipment in each traditional area where it is very often placed near the mosque – its entrance should never make directly face to the mosque's- Therefore, this study is included as part of the awareness of cultural and social heritage without forgetting its architectural appearance (structure, architectural elements, spaces ...).

The intervention proposed in this work on El Batha Hammam is a revitalization trial of this architectural heritage and sociocultural mingling enhancement of its patrimony with the demands of modern life.

Key words: Patrimony- Medina of Constantine – Revitalization- Hammam – El Batha Area

Thèse: La revitalisation d'un patrimoine socio-culturel: cas de hammam El Batha -Médina de Constantine-

Nom: FOU DI

Prénom: Sarra

Encadreur:

**Mr. Nadir ALIKHODJA
Mme. Monia BOUSNINA**

Résumé:

Ce mémoire est une étude faite sur l'un des anciens quartiers de la médina de Constantine « Quartier El Batha » -vue de sa richesse architecturale et patrimoniale- pour en faire ressortir les grands axes d'une intervention proposée afin d'améliorer son état d'une part et la mise en valeur de son patrimoine d'autre part. Tout ça s'inscrit dans un scénario homogène.

L'un des axes des interventions proposées et qu'on a développé à travers ce travail est: Hammam El Batha. Le hammam est une tradition inscrite dans le monde musulman et dans les médinas traditionnelles en particulier, c'est un équipement structurant dans chaque quartier traditionnel où il est très souvent placé à proximité de la mosquée - Son entrée ne doit jamais lui faire directement face- donc, cette étude est inscrite dans le cadre de la sensibilisation au patrimoine culturel et social des hammams tout en prenant en charge son aspect architectural (structure, éléments architecturaux, espaces...).

L'intervention proposée dans ce travail sur Hammam El Batha est un essai de revitalisation de ce patrimoine architectural et socio-culturel en mêlant la valorisation de son patrimoine avec les exigences de la vie moderne.

Mots clés: Patrimoine - Médina de Constantine - Revitalisation – Hammam – Quartier El Batha